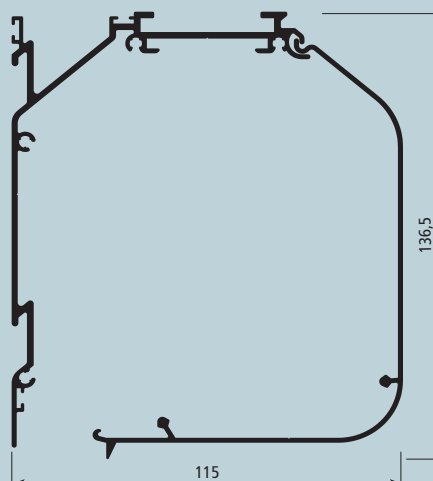


1:2

**USE**

UTILIZZO - USE - USO
USO - UTILISATION - ANWENDUNG
GEBRUIK - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

PROGRAMMA DI TENDE A RULLO CON CASSONETTO E GUIDE LATERALI ANTIVENTO

Spro: sistema indicato per interni.

Wpro: sistema indicato per interni ed esterni.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - azionamento a catenella per tende sino a 10 kg.

Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - azionamento a catenella per tende sino a 10 kg.

Rollbox 385 - 85x102,2 mm - azionamento ad arganello per tende sino a 10 kg.

Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - azionamento ad arganello per tende sino a 10 kg.

Rollbox 485 - 85x102,2 mm - azionamento a motore per tende sino a 8 kg.

Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - azionamento a motore per tende sino a 15 kg.

L'arresto della tenda può avvenire in qualsiasi posizione. Installazione a soffitto o a parete. Tutte le versioni sono dotate di cassonetto ispezionabile per la manutenzione della tenda.

Le guide laterali in alluminio antivento sono disponibili in versione fissa L 40-30-55 mm e telescopica L 60/70 mm.

ROLLER BLIND PROGRAM WITH BOX AND WINDPROOF SIDE GUIDES

Spro: system suitable for indoor use.

Wpro: system suitable for indoor and outdoor use.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - chain operating for blinds at to 10 kg.

Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - chain operating for blinds at to 10 kg.

Rollbox 385 - 85x102,2 mm - crank operating suitable for blinds up to 10 kgs.

Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - crank operating suitable for blinds up to 10 kgs.

Rollbox 485 - 85x102,2 mm - motorized suitable for blinds up to 8 kgs.

Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - motorized suitable for blinds up to 15 kgs.

All the Rollbox Wpro range is fitted with an easily removable cover for blind maintenance.

The aluminium side guides are available in W of 40-30-55 mm for the standard version and 60-70 for the telescopic version.

PROGRAMA DE CORTINAS ENROLLABLES PROVISTA DE CAJÓN Y GUÍAS LATERALES ANTI-VIENTO

Spro: sistema aplicable en interior.

Wpro: sistema aplicable en interior y exterior.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - accionamiento a cadena para cortinas de hasta 10 kgs.

Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - accionamiento a cadena para cortinas de hasta 10 kgs.

Rollbox 385 - 85x102,2 mm - accionamiento a manivela para cortinas de hasta 10 kgs.

Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - accionamiento a manivela para cortinas de hasta 10 kgs.

Rollbox 485 - 85x102,2 mm - motorizadas y para cortinas de hasta a 8 kgs.

Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - motorizadas y para cortinas de hasta a 15 kgs.

La cortina puede pararse en cualquier posición. Instalación a techo o pared.

Todas las versiones están dotadas de cajón registrable para el mantenimiento de la cortina.

Las guías laterales de aluminio "anti-viento" están disponibles en versiones fija (Ancho 40-30-55 mm) y telescópica (ancho 60/70 mm).

PROGRAMA DE ESTORES DE ROLO COM CAIXA E GUIAS LATERAIS Á PROVA DE VENTO

Spro: sistema adequado para utilização interior.

Wpro: sistema adequado para utilização interior e exterior.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - accionamento por corrente adequado a estores com mais de 10 Kg.

Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - accionamento por corrente adequado a estores com mais de 10 Kg.

Rollbox 385 - 85x102,2 mm - accionamento por manivela adequado a estores com mais de 10 Kg.

Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - accionamento por manivela adequado a estores com mais de 10 Kg.

Rollbox 485 - 85x102,2 mm - motorizado, adequado para estores com mais de 8 kgs.

Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - motorizado, adequado para estores com mais de 15 kgs.

Todas as versões do Rollbox Wpro são dotadas de caixa inspeccionavel para manutenção do estore. As guías laterais de alumínio estão disponíveis na versão standard em 40-30-55 mm e na versão telescópica em 60-70 mm.

PROGRAMME DE STORES ENROULEURS EN CASSETTE ET AVEC GUIDAGES A L'EPREUVE DU VENT

Spro: système utilisable à l'intérieur des bâtiments.

Wpro: système utilisable à l'intérieur ou à l'extérieur des bâtiments.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - actionné par chaînette pour stores jusqu'à 10kg.

Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - actionné par chaînette pour stores jusqu'à 10kg.

Rollbox 385 - 85x102,2 mm - actionné par manivelle pour stores jusqu'à 10kg.

Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - actionné par manivelle pour stores jusqu'à 10kg.

Rollbox 485 - 85x102,2 mm - motorisé pour stores jusqu'à 8kg.

Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - motorisé pour stores jusqu'à 15kg.

Toute la gamme des Rollbox Wpro est équipée d'un boîtier amovible pour la maintenance des stores. Les guides latéraux en aluminium sont disponibles en largeur 40-30-55mm pour la version standard et de largeur de 60-70mm pour la version télescopique.

KASSETTENROLLO-PROGRAMM MIT WINDDICHTEN FÜHRUNGSSCHIENEN

Spro: system ist für den Innen- geeignet.

Wpro: system ist für den Innen- und Außenbereich geeignet.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - Kettenbetätigung für Vorhänge bis zu 10 Kg

Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - Kettenbetätigung für Vorhänge bis zu 10 Kg

Rollbox 385 - 85x102,2 mm - Kurbelbedienung für Behänge bis 10 kg

Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - Kurbelbedienung für Behänge bis 10 kg



USE

UTILIZZO - USE - USO
USO - UTILISATION - ANWENDUNG
ГЕБРУИК - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Rollbox 485 - 85x102,2 mm - Motorisierte Bedienung für Behänge bis 8 kg
Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - Motorisierte Bedienung für Behänge bis 15 kg
Der Behang kann an jeder beliebigen Stelle gestoppt werden. Decken- und Wandmontage sind möglich. Alle Rollbox Wpro Systeme können zur Inspektion geöffnet werden.
Die Aluminium-Führungsschienen sind erhältlich in Breite 40-30-55 mm in der Standard Version und 60-70 mm für die Teleskop-Führungsschienen.

PROGRAMMA ROLGORDIJNEN IN CASSETTE MET WINDVASTE ZIJGELEIDINGEN

Spro: systeem voor binnen gebruik.

Wpro: systeem voor binnen en buiten gebruik.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - kettingsbediend het gebruik van gordijnen tot 10 kg toe.
Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - kettingsbediend het gebruik van gordijnen tot 10 kg toe.
Rollbox 385 - 85x102,2 mm - bediening met draaistang voor stores tot 10 kg.
Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - bediening met draaistang voor stores tot 10 kg.
Rollbox 485 - 85x102,2 mm - bediening elektrisch voor stores tot 8 kg.
Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - bediening elektrisch voor stores tot 15 kg.
Het hele gamma Rollbox Wpro is uitgerust met een demonteerbare kast voor onderhoud van het doek. De aluminium zijgeleidingen zijn beschikbaar op standaardbreedte van 40-30-55mm en 60-70mm voor de telescopische versie.

ПРОГРАММА РУЛОННЫХ ШТОР В КОРОБЕ И С БОКОВЫМИ НАПРАВЛЯЮЩИМИ, УСТОЙЧИВЫМИ К ВЕТРУ

Spro: Система предназначена для использования внутри помещений.

Wpro: Система предназначена для использования внутри и снаружи помещений.

Rollbox (Spro) 285 - 85x102,2 mm - приведение в действие цепочкой, для штор с весом до 10 Кг
Rollbox (Spro) 2115 - 115x131,5 mm - приведение в действие цепочкой, для штор с весом до 10 Кг
Rollbox 385 - 85x102,2 mm - управление крэнком для штор весом не более 10 кг
Rollbox 3115 - 115x136,5 mm - управление крэнком для штор весом не более 10 кг
Rollbox 485 - 85x102,2 mm - управление мотором для штор весом не более 8 кг
Rollbox 4115 - 115x136,5 mm - управление мотором для штор весом не более 15 кг
Фиксатор системы может быть активирован из любого положения. Установка – потолок, стена Во всех версиях предусмотрено наличие специального короба, предусматривающего легкий доступ для поддержки и ухода.
Боковые направляющие устойчивые к ветру доступны в двух версиях фиксированные L 40-30-55 мм и телескопические L 60/70 мм



CARATTERISTICHE TECNICHE - SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN - KARAKTERISTIEKEN - ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Cassonetto in lega di alluminio 6060 T6 UNI 8278
 - Dimensioni:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 mm
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 mm
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 mm
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 mm
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - Tubo avvolgitore in lega d'alluminio UNI 6060 Ø 36 - Ø 49 mm
 - Azionamento a catenella demoltiplicata (1:4) artt. 7273-7277
Rollbox 385-3115
 - Tubo avvolgitore in lega d'alluminio UNI 6060 Ø 49 - Ø 60 mm
 - Azionamento ad arganello diretto o rinviato a 45° o a 90°
Rollbox 485-4115
 - Tubo avvolgitore in lega d'alluminio UNI 6060 Ø 49 - Ø 55 mm - Ø 70 mm (acciaio)
 - Azionamento a motore 230 Vac - 50Hz (norme CE)
Rollbox 385-485-3115-4115
 - Guide laterali antivento in lega d'alluminio UNI 6060 da 50 - 60/70 mm
 - Testate: In acciaio zincato ad alta resistenza per esterni - Componenti in acciaio AISI 316 per esterni.
 - Finitura superficiale: cassonetto e fondale in alluminio bianco RAL 9016 - nero RAL 9005 anodizzato argento - bronzo
 - Accessori: grigio - bianco - nero - marrone
-
- 6060 T6 UNI 8278 aluminium alloy box
 - Sizes:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 mm
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 mm
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 mm
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 mm
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - UNI 6060 aluminium alloy winding tube - 36 Ø - 49 Ø
 - Geared down chain operating (ratio 1:4) ref. 7273-7277
Rollbox 385-3115
 - UNI 6060 aluminium alloy winding tube - 49 Ø - 60 Ø
 - Crank operating direct or 45/90° angle drive
Rollbox 485-4115
 - UNI T2 6060 aluminium alloy winding tube - 49 Ø - 55 Ø - 70 mm (steel)
 - 230 VAC - 50Hz motor (CE standard)
Rollbox 385-485-3115-4115
 - 50- 60/70 mm UNI 6060 aluminium alloy windproof side guides
 - Headers in steel alloy high resistance for external use.
 - Surface finish: aluminium box and base RAL 9016 white - RAL 9005 black - silver - bronze anodised
 - Accessories: grey - white - black - brown
-
- Cajón en aleación de aluminio 6060 T6 UNI 8278
 - Dimensiones:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 mm
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 mm
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 mm
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 mm
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - Tubo enrollador en aleación de aluminio UNI 6060 Ø 36 - Ø 49 mm
 - Mando desmultiplicado (relación 1:4) ref. 7273-7277
Rollbox 385-3115
 - Tubo enrollador en aleación de aluminio UNI 6060 Ø 49 - Ø 60 mm
 - Accionamiento con manivela directa o mediante rótulas a 45° o a 90°
Rollbox 485-4115
 - Tubo enrollador en aleación de aluminio UNI 6060 Ø 49 - Ø 55 mm - Ø 70 mm (acero)
 - Accionamiento a motor 230 Vac - 50Hz (norma CE)
Rollbox 385-485-3115-4115
 - Guías laterales anti-viento en aleación de aluminio UNI 6060 da 50 - 60/70 mm



**CARATTERISTICHE TECNICHE - SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN - KARAKTERISTIEKEN - ХАРАКТЕРИСТИКИ**

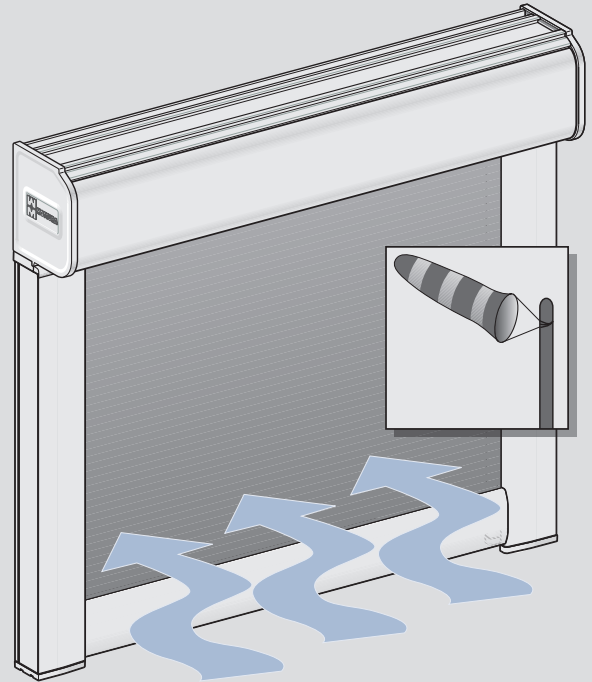
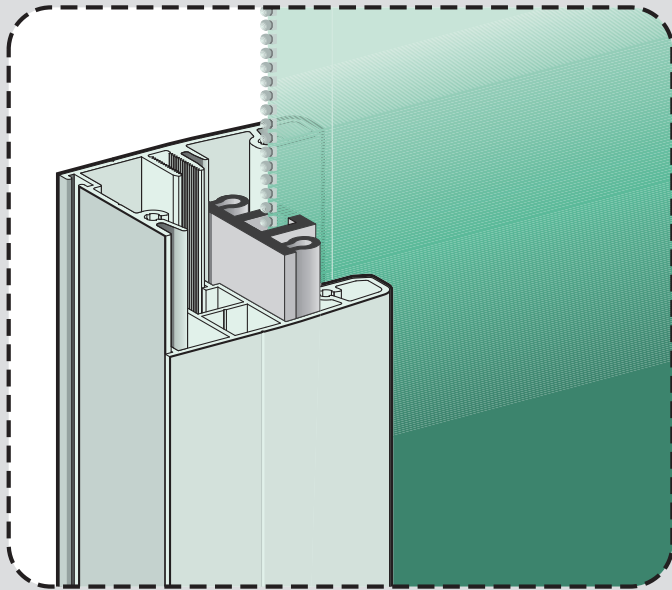
- Tapas: en acero zincado de alta resistencia para exterior - Componentes en acero AISI 316 para exterior.
 - Acabado de superficies:
Cajones y contrapesos en aluminio blanco RAL 9016, negro RAL 9005, anodizado plata - bronce.
 - Accesorios: gris - blanco - negro - marrón.
- Caixa de liga de alumínio 6060 T6 UNI 8278
 - Medidas:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 mm
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 mm
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 mm
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 mm
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - Tubo de enrolamento em liga de alumínio UNI 6060 - 36 Ø - 49 Ø
 - Accionáveis com corrente desmultiplicada (razão 1:4) ref. 7273-7277
Rollbox 385-3115
 - Tubo de enrolamento em liga de alumínio UNI 6060 - 49 Ø - 60 Ø
 - Accionamento por manivela directa ou de angulo a 45° o a 90°
Rollbox 485-4115
 - Tubo de enrolamento em liga de alumínio UNI T2 6060 - 49 Ø - 55 Ø - 70 mm (Aço)
 - 230 VAC - 50Hz motor (CE standard)
 - Guias laterais á prova de vento em liga de alumínio UNI 6060 50- 60/70 mm
 - Topos em liga de aço de alta resistencia para uso exterior
 - Acabamento de superficie: caixa e barra de contrapeso em aluminio branco RAL 9016 - negro RAL 9005 - prata anodizada - bronze
 - Acessórios: cinza - branco - negro - castanho
- Boîtier en alliage d'aluminium 6060 T6 UNI 8278
 - Dimensions:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 mm
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 mm
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 mm
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 mm
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - Tube d'enroulement en alliage d'aluminium UNI 6060 - 36 Ø - 49 Ø
 - Actionné par chaînette démultipliée (rapport 1:4) artt. 7273-7277
Rollbox 385-3115
 - Tube d'enroulement en alliage d'aluminium UNI 6060 - 49 Ø - 60 Ø
 - Manipulation par manivelle directe ou en angle de 45/90°.
Rollbox 485-4115
 - Tube d'enroulement en alliage d'aluminium UNI 6060 - 49 Ø - 55 Ø - 70 mm (tube acier)
 - Moteur 230 VAC - 50Hz (standard CE)
 - Guidages latéraux résistants au vent de 50- 60/70 mm en alliage d'aluminium UNI 6060
 - Têtes en alliage d'acier résistant à un usage extérieur.
 - Finition de surface : boîtier en aluminium laqué blanc RAL 9016 - noir RAL 9005 - anodisé argent - bronze
 - Accessoires: gris - blanc - noir - brun
- 6060 T6 UNI 8278 Aluminium Legierung
 - Größen:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 mm
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 mm
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 mm
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 mm
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - Rohrwelle aus Alu-Legierung UNI 6060 Ø 36 - Ø 49 mm
 - Kettingaandrijving afgestemd beneden (1:4) ref. 7273-7277
Rollbox 385-3115



**CARATTERISTICHE TECNICHE - SPECIFICATIONS
CARACTERÍSTICAS - CARACTERÍSTICAS - CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN - KARAKTERISTIEKEN - ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Rohrwelle aus Alu-Legierung UNI 6060 Ø 49 - Ø 60 mm
 - Kurbelbetätigung direkt oder mit 45°- oder 90°-Vorgelege
Rollbox 485-4115
 - Uni T2 6060 Aluminium Legierung der Welle - 49 - 55 - 70 mm (Stahl)
 - 230VAC - 50 Hz Motor (CE Standard)
 - 50-60/70 mm UNI 6060 Aluminium Legierung der winddichten Führungsschienen
 - Halterungen aus Stahl erlauben eine hohe Resistenz für den Außenbereich
 - Oberfläche: Aluminium Kasette RAL 9016 weiß - RAL 9005 schwarz - silber - eloxiert
 - Zubehör: grau - weiß - schwarz - braun
- Bak van aluminiumlegering 6060 T6 UNI 8278
 - Afmetingen:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 mm
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 mm
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 mm
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 mm
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - Opwikkelsbuis van aluminiumlegering UNI 6060 - 36 Ø - 49 Ø
 - Het systeem is voorzien van een gereduceerde bediening (verhouding 1:4). ref. 7273-7277
Rollbox 385-3115
 - Opwikkelsbuis van aluminiumlegering UNI 6060 - 49 Ø - 60 Ø
 - Bediening met draaistang onder hoek van 45/90°.
Rollbox 485-4115
 - Opwikkelsbuis van aluminiumlegering UNI 6060 - 49 Ø - 55 Ø - 70 mm (buis in staal)
 - Motor 230 VAC - 50Hz (standaard CE)
 - Windvaste zijgeleidingen 50- 60/70 mm in aluminiumlegering UNI 6060
 - Zijafdichtingen in staal voor buitengebruik.
 - Oppervlakteafwerking : cassette in gelakt aluminium wit RAL 9016 - zwart RAL 9005 - geanodiseerd zilver - brons
 - Onderdelen: grijs - wit - zwart - bruin
- Короб - алюминиевый сплав 6060 T6 UNI 8278
 - Размеры:
Rollbox 285 (Spro) - 85x102,2 мм
Rollbox 2115 (Spro) - 115x131,5 мм
Rollbox 385 - 485 - 85x102,2 мм
Rollbox 3115 - 4115 - 115x136,5 мм
 - **Rollbox 285-2115 (Spro)**
 - внутривальная труба - алюминиевый сплав UNI 6060 Ø 36 - Ø 49 мм
 - приводом в действие цепочкой с понижающим редуктором (отношение 1:4)
Rollbox 385-3115
 - внутривальная труба - алюминиевый сплав UNI 6060 Ø 49 - Ø 60 мм
 - правление кранком прямое или поворотное на 45° или на 90°
Rollbox 485-4115
 - внутривальная труба - алюминиевый сплав UNI 6060 Ø 49 - Ø 55 мм - Ø 70 мм (сталь)
 - управление мотором 230 Vac - 50Hz (нормы CE)
 - Боковые направляющие устойчивые к ветру - алюминиевый сплав UNI 6060 da 50 - 60/70
 - Торцевые части выполнены из оцинкованной стали с высоким уровнем устойчивости при использовании снаружи помещений. Все компоненты из стали AISI 316 для использования снаружи.
 - Обработка поверхности: короб и нижний утяжелитель белый RAL 9016 - черный RAL 9005 анодированный серебряный - бронзовый
 - Аксессуары: серый - белый - черный - коричневый

SISTEMA WPRO - WPRO SYSTEM - SISTEMA WPRO - SISTEMA WPRO
 SISTÈME WPRO - WPRO SYSTEM - SYSTEEM WPRO - СИСТЕМА WPRO



CERTIFICAZIONE CE - CE CERTIFICATION - CE CERTIFICACIÓN - CE CERTIFICAÇÃO
 CE CERTIFICATION - BESCHEINIGUNG CER - CERTIFICATIE CE - CE ATTESTACIJI

Le guide antivento Wpro, quando usate all'esterno, garantiscono il funzionamento del sistema in presenza di vento non superiore a 49 km orari, come prescritto dalla certificazione CE - Classe 3. Le guide Wpro sono disponibili in due versioni: Guida standard: 50 x 35 mm - Guida telescopica: 60↔70 x 35 mm.

Wpro side guides guarantee a perfect and safe performance when used externally with wind speeds not exceeding 49 km/h, as required by EC certification class 3. The Wpro side guides are available in two versions: Ref. 1215 - 50 x 35 mm - standard fix version - Ref. 1220 - 60↔70 x 35 mm telescopic version.

Las guías anti-viento Wpro garantizan el funcionamiento en el exterior del sistema en presencia de viento no superior a 49 km/h, de acuerdo con lo indicado en la certificación CE - clase 3. Las guías para Wpro están disponibles en dos versiones: Guía estándar: 50 X 35 mm - Guía telescópica : 60↔70 X 35 mm.

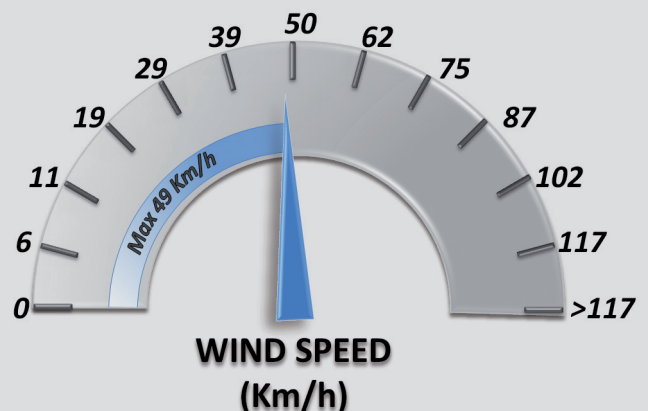
As guias laterais Wpro garantem o perfeito funcionamento em uso externo na presença de vento até 49 km/h, como requerido pela certificação CE - Classe 3. As guias laterais Wpro estão disponíveis em 2 versões: Ref. 1215 - 50 x 35 mm - versão standard - Ref. 1220 - 60↔70 x 35 mm - versão telescópica.

Les guides latéraux Wpro garantissent une performance parfaite et sécurisée dans le cas d'un montage à l'extérieur et soumise à un vent ne dépassant pas 49km/h, tel qu'indiqué dans la certification CE classe 3. Les guides latéraux Wpro sont disponibles dans deux versions: Ref. 1215 - 50 x 35 mm - version standard fixe - Ref. 1220 - 60↔70 x 35 mm - version telescopique.

Wpro Führungsschienen garantieren eine perfekte und sichere Leistung im Außenbereich wenn der Wind nicht stärker als 49 km/h bläst, getestet mit EC Zertifizierung Klasse 3. Die Wpro Führungsschienen sind erhältlich in 2 Versionen: Ref. 1215 - 50 x 35 mm - Standard Version - Ref. 1220 - 60↔70 x 35 mm - Teleskop Version.

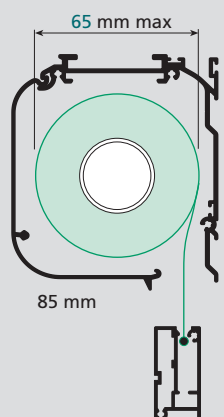
De zijgeleidingen Wpro garanderen een perfecte en veilige werking bij montage buiten bij wind tot 49km/h, zoals aangegeven in de CE certificatie classe 3. De zijgeleidingen Wpro zijn beschikbaar in twee versies: Ref. 1215 - 50 x 35 mm - versie standaard vast - Ref. 1220 - 60↔70 x 35 mm - versie telescopisch.

Направляющие антиветер Wpro гарантируют функционирование при установке снаружи при максимальном значении скорости ветра не более 49 км/ч, как предусматривает сертификат CE класс 3. Направляющие представлены в двух версиях - Стандартные: 50 x 35 мм - Телескопические: 60↔70 x 35 мм

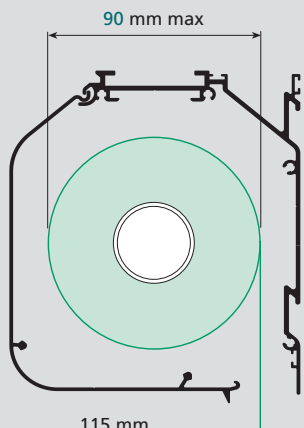


DIAMETRI DI AVVOLGIMENTO - WINDING DIAMETERS - DIÁMETRO DE ENROLLADO - DIÂMETRO DE ENROLAMENTO
 DIAMÈTRES D'ENROULEMENT - AUFWICKELDURCHMESSER - OPWIKKELDIAMETERS - РАЗМЕРЫ НАМОТКИ

TESSUTO FABRIC TEJIDO TECIDO	TISSU STOFF STOF ТКАНЬ		100 gr/m ²	200 gr/m ²	350 gr/m ²	400 gr/m ²	550 gr/m ²
			0,1 mm	0,3 mm	0,4 mm	0,55 mm	0,75 mm



H cm	Ø mm		Ø mm			
	36					
100	47,7	50,9	52,5	54,7	57,6	
120	48,0	51,6	53,4	55,8	59,0	
140	48,2	52,3	54,2	56,9	60,4	
160	48,5	53,0	55,1	58,0	61,8	
180	48,7	53,6	55,9	59,2	63,2	
200	49,0	54,3	56,8	60,3	64,6	
220	49,2	55,0	57,7	61,4	66,0	
240	49,5	55,7	58,5	62,5	67,4	
260	49,7	56,4	59,4	63,6	68,8	
280	50,0	57,1	60,2	64,7	70,2	
300	50,2	57,8	61,1	65,8	71,6	
320	50,5	58,5	62,0	66,9	73,0	
340	50,7	59,1	62,8	68,1	74,4	
360	51,0	59,8	63,7	69,2	75,8	
380	51,2	60,5	64,5	70,3	77,2	
400	51,5	61,2	65,4	71,4	78,6	



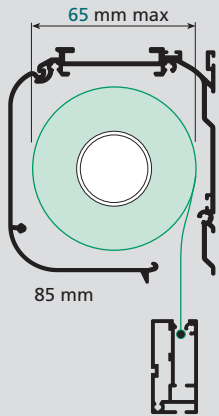
H cm	Ø mm		Ø mm			
	40					
100	50,6	53,7	55,1	57,3	60	
120	50,8	54,4	55,9	58,4	61,4	
140	51,1	55,0	56,8	59,4	62,7	
160	51,3	55,7	57,6	60,5	64,1	
180	51,6	56,3	58,4	61,6	65,4	
200	51,8	57,0	59,3	62,6	66,8	
220	52,0	57,6	60,1	63,7	68,2	
240	52,3	58,3	60,9	64,8	69,5	
260	52,5	58,9	61,8	65,8	70,9	
280	52,8	59,6	62,6	66,9	72,2	
300	53,0	60,2	63,4	68,0	73,6	
320	53,2	60,9	64,3	69,0	75,0	
340	53,5	61,5	65,1	70,1	76,3	
360	53,7	62,2	65,9	71,2	77,7	
380	54,0	62,8	66,8	72,2	79,0	
400	54,2	63,5	67,6	73,3	80,4	

H cm	Ø mm		Ø mm			
	49					
100	60,3	62,9	64,2	66	68,5	
120	60,5	63,5	64,9	67,0	69,7	
140	60,7	64,0	65,7	67,9	71,0	
160	60,9	64,6	66,4	68,9	72,2	
180	61,1	65,2	67,1	69,8	73,4	
200	61,3	65,8	67,9	70,8	74,6	
220	61,5	66,3	68,6	71,7	75,9	
240	61,7	66,9	69,3	72,7	77,1	
260	62,0	67,5	70,1	73,6	78,3	
280	62,2	68,1	70,8	74,6	79,5	
300	62,4	68,6	71,5	75,5	80,8	
320	62,6	69,2	72,3	76,5	82,0	
340	62,8	69,8	73,0	77,4	83,2	
360	63,0	70,4	73,7	78,4	84,4	
380	63,2	70,9	74,5	79,3	85,7	
400	63,4	71,5	75,2	80,3	86,9	

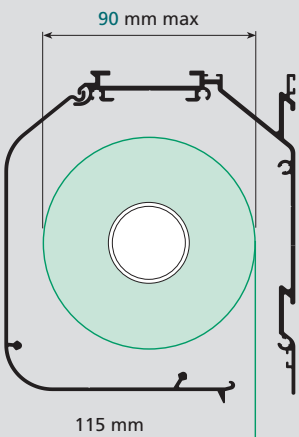


DIAMETRI DI AVVOLGIMENTO - WINDING DIAMETERS - DIÁMETRO DE ENROLLADO - DIÂMÉTRICO DE ENROLAMENTO
 DIAMÈTRES D'ENROULEMENT - AUFWICKELDURCHMESSER - OPWIKKELDIAMETERS - РАЗМЕРЫ НАМОТКИ

TESSUTO FABRIC TEJIDO TECIDO	TISSU STOFF STOF ТКАХЬ		100 gr/m ²	200 gr/m ²	350 gr/m ²	400 gr/m ²	550 gr/m ²
			0,1 mm	0,3 mm	0,4 mm	0,55 mm	0,75 mm



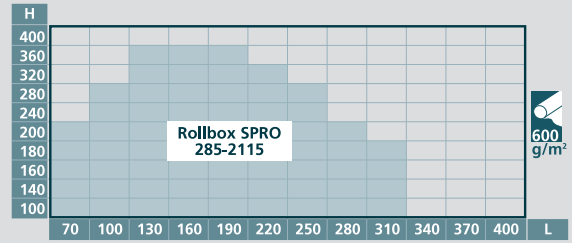
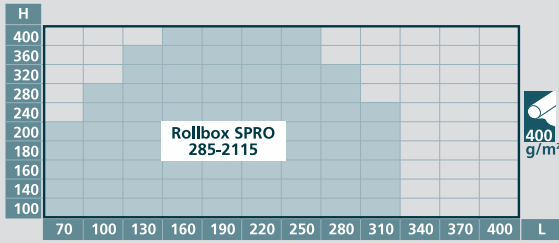
	55					
	\emptyset mm					
H cm	100	66,2	68,6	69,7	71,4	73,6
	120	66,4	69,1	70,4	72,3	74,8
	140	66,6	69,7	71,1	73,2	75,9
	160	66,8	70,2	71,8	74,1	77,1
	180	66,9	70,7	72,4	75,0	78,2
	200	67,1	71,2	73,1	75,9	79,4
	220	67,3	71,8	73,8	76,8	80,6
	240	67,5	72,3	74,5	77,7	81,7
	260	67,7	72,8	75,2	78,6	82,9
	280	67,9	73,3	75,9	79,5	84,0
	300	68,1	73,9	76,6	80,4	85,2
	320	68,3	74,4	77,3	81,3	86,4
	340	68,4	74,9	77,9	82,2	87,5
	360	68,6	75,4	78,6	83,1	88,7
	380	68,8	76,0	79,3	84,0	89,8
	400	69,0	76,5	80	84,9	91



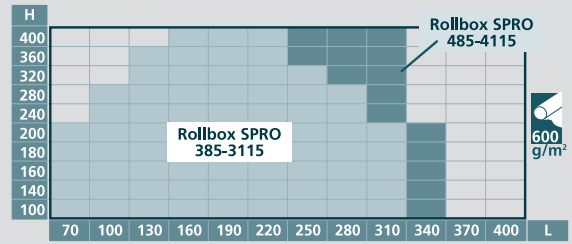
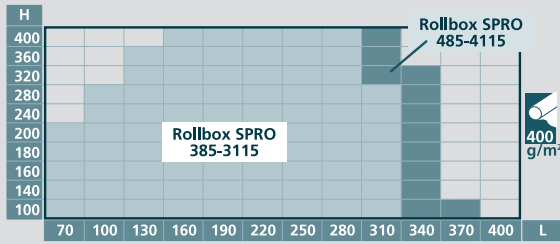
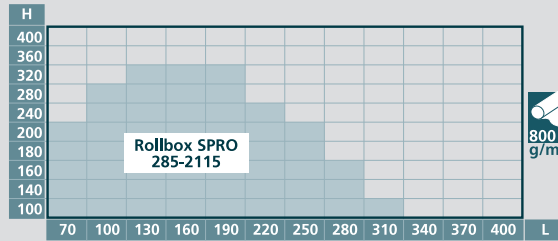
	60					
	\emptyset mm					
H cm	100	71,1	73,6	74,4	76,1	78,1
	120	71,3	74,1	75,0	76,9	79,2
	140	71,5	74,6	75,7	77,8	80,3
	160	71,6	75,0	76,3	78,6	81,4
	180	71,8	75,5	77,0	79,5	82,5
	200	72,0	76,0	77,6	80,3	83,6
	220	72,2	76,5	78,3	81,2	84,7
	240	72,4	77,0	78,9	82,0	85,8
	260	72,5	77,4	79,6	82,9	86,9
	280	72,7	77,9	80,2	83,7	88,0
	300	72,9	78,4	80,9	84,6	89,1
	320	73,1	78,9	81,5	85,4	90,2
	340	73,3	79,4	82,2	86,3	91,3
	360	73,4	79,8	82,8	87,1	92,4
	380	73,6	80,3	83,5	88,0	93,5
	400	73,8	80,8	84,1	88,8	94,6

	70					
	\emptyset mm					
H cm	100	76,1	78,1	79,2	80,6	82,7
	120	76,3	78,6	79,8	81,4	83,7
	140	76,4	79,0	80,4	82,2	84,8
	160	76,6	79,5	81,0	83,0	85,8
	180	76,7	80,0	81,6	83,8	86,9
	200	76,9	80,4	82,2	84,6	87,9
	220	77,1	80,9	82,8	85,4	89,0
	240	77,2	81,4	83,4	86,2	90,0
	260	77,4	81,8	84,1	87,1	91,1
	280	77,5	82,3	84,7	87,9	92,1
	300	77,7	82,8	85,3	88,7	93,2
	320	77,9	83,2	85,9	89,5	94,2
	340	78,0	83,7	86,5	90,3	95,3
	360	78,2	84,2	87,1	91,1	96,3
	380	78,3	84,6	87,7	91,9	97,4
	400	78,5	85,1	88,3	92,7	98,4

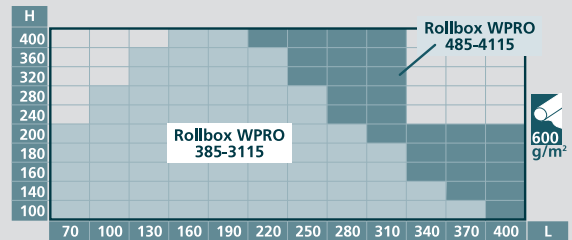
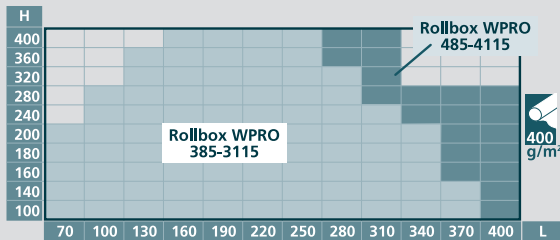
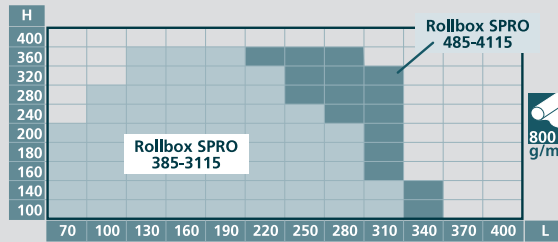
PORTATA - MAXIMUM LOAD - CAPACIDAD - CAPACIDADE - PORTÉE
 VORHANGGEWICHT - DRAAGVERMOGEN - ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ



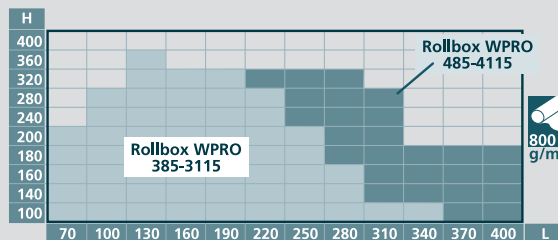
**Rollbox SPRO
285-2115**



**Rollbox SPRO
385-3115
485-4115**

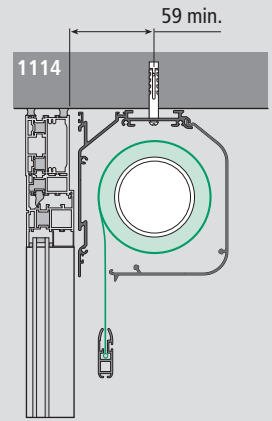
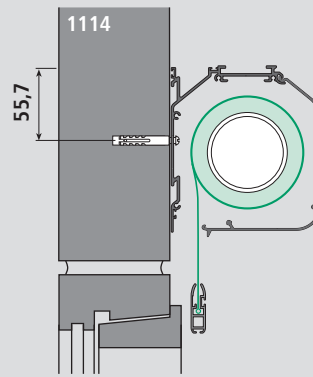
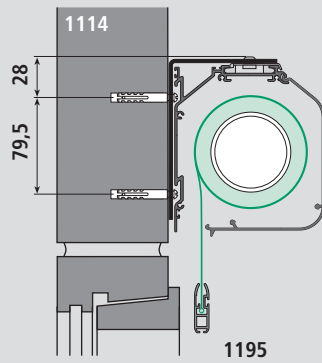
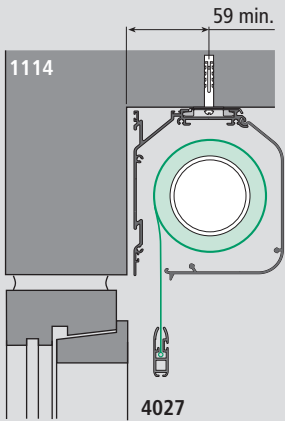
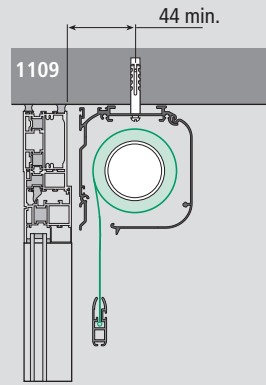
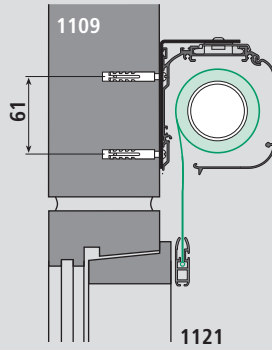
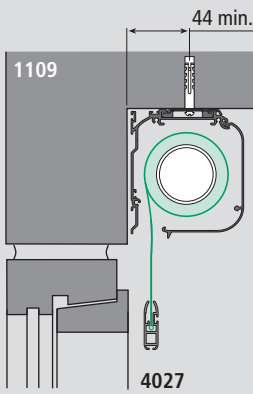


**Rollbox WPRO
385-3115
485-4115**





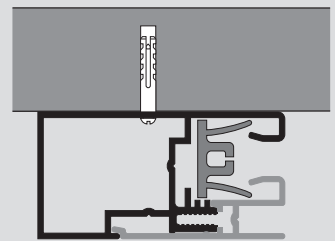
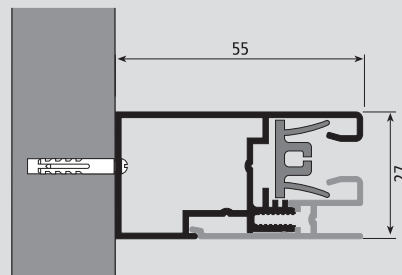
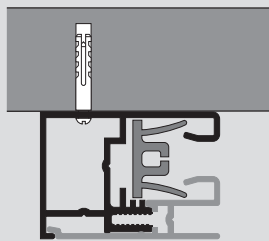
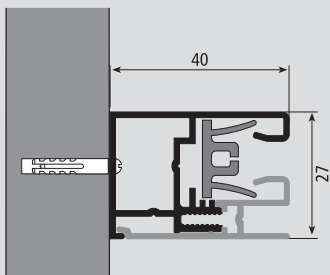
INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO
 INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATIE - УСТАНОВКА



SPRO: INSTALLAZIONE GUIDE - SIDE GUIDES INSTALLATION - INSTALACIÓN GUÍAS LATERALES - INSTALAÇÃO DE GUIAS
 INSTALLATION DES GUIDES - MONTAGE DER SEITENFÜHRUNGEN - INSTALLATIE GELEIDERS - УСТАНОВКА НАПРАВЛЯЮЩИХ

1240

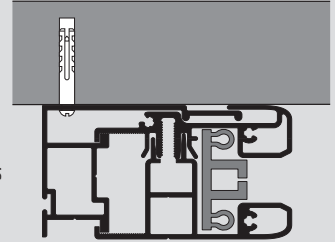
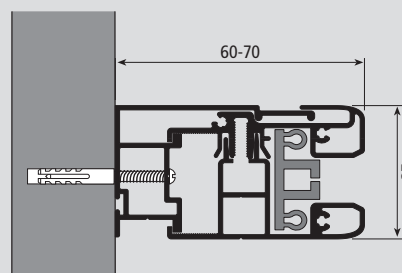
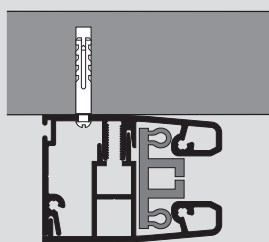
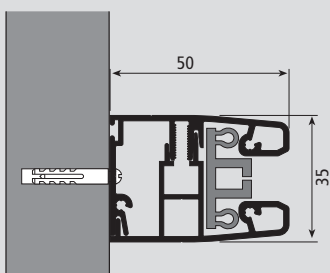
1241



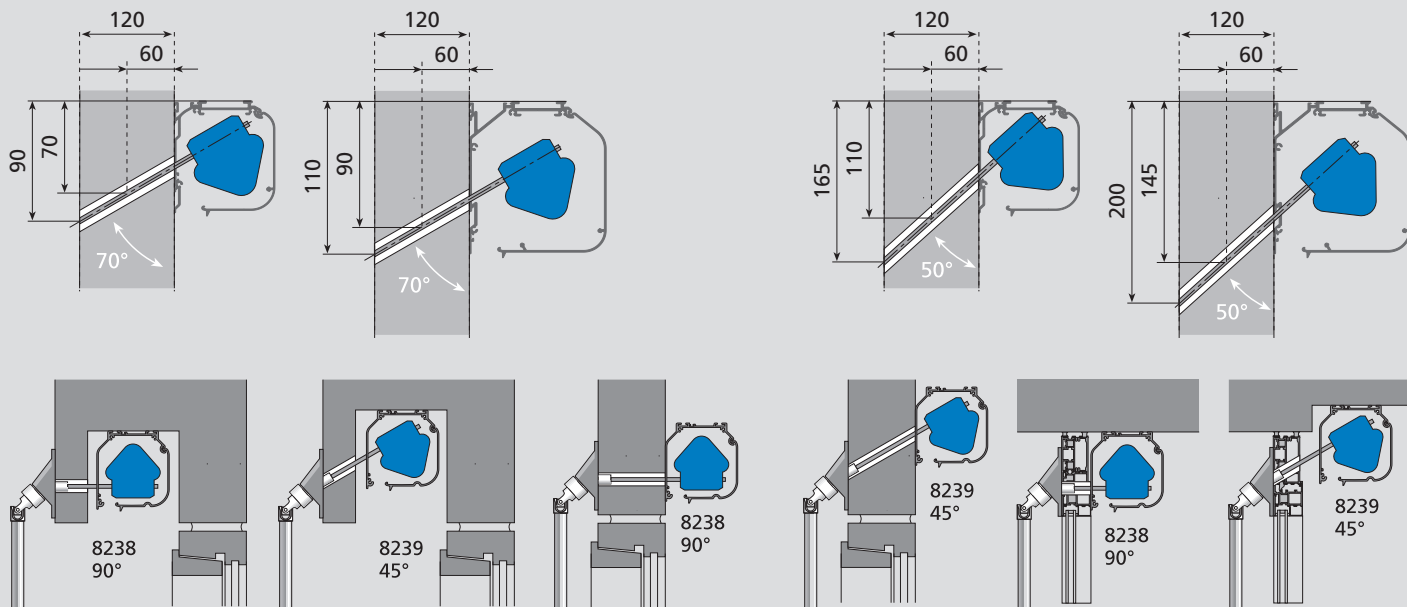
WPRO: INSTALLAZIONE GUIDE - SIDE GUIDES INSTALLATION - INSTALACIÓN GUÍAS LATERALES - INSTALAÇÃO DE GUIAS
 INSTALLATION DES GUIDES - MONTAGE DER SEITENFÜHRUNGEN - INSTALLATIE GELEIDERS - УСТАНОВКА НАПРАВЛЯЮЩИХ

1215

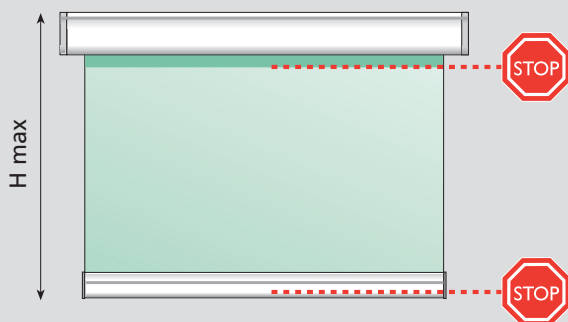
1220



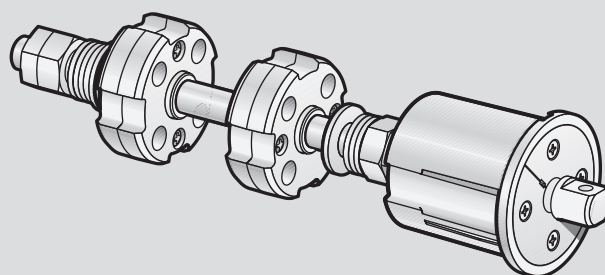
APPLICAZIONI ARGANELLO - CRANK APPLIANCES - APLICACIONES DE ARGANO - APLICAÇÕES COM SARILHO
 MONTAGE DU TREUIL - MONTAGESYSTEME FÜR DIE KURBEL - TOEPASSINGEN LIER - РАСПОЛОЖЕНИЕ РУЧНОЙ ЛЕБЕДКИ



FINECORSA - END STOP - FIN DE CARRERA - LIMITE DE CORSO
 FIN DE COURSE - ENDSCHALTE - EINDEKOERS - КОНЕЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



- I sistemi da arganello sono dotati di finecorsa a doppio arresto art. 1880 che permette di regolare l'arresto superiore ed inferiore della tenda.
- The crank systems are equipped with inside end-stop ref.1180 that allows the adjustment of the curtain upper/lower stop.
- The crank systems are equipped with inside end-stop ref.1180 that allows the adjustment of the curtain upper/lower stop.
- O sistema de manivela está equipado com fim de curso ref. 1180 que permite a regulação superior e inferior da tela.
- Les systèmes à manivelle sont équipées d'une fin de course ref. 1180 qui permet le réglage de l'arrêt du store en position haute et basse.
- Die Systeme mit Kurbelbedienung sind mit einem End Stop (Art. 1880) ausgestattet, was einen oberen und unteren Endanschlag gewährleistet.
- De systemen met draaistang zijn uitgerust met een eindekoers ref. 1180 die toelaat om de eindpositie van de store boven en beneden te regelen.
- Системы с крэнковым управлением оснащены двойными фиксаторами арт. 1880, что позволяет регулировать по отдельности каждый фиксатор шторы – нижний и верхний.



	*mm	H MAX (cm)	
		ø49	ø60
PELLICOLA - FILM - PELÍCULA - PELÍCULA FILM - FILM - FILM ПЛЕНКА	0,10	400	400
ATTENUANTE - LIGHT - LIGERO - ATENUADOR ATTENUANT - TRANSPARENT - LICHT ЛЕГКАЯ ТКАНЬ	0,35	400	400
OSCURANTE E SCREEN LEGGERO BLACK-OUT AND LIGHT SCREEN OBSCURAMIENTO Y SCREEN LIGERO DE ESCURECIMENTO - SCREEN LIGEIRO OCCULTANT ET SCREEN LÉGER 100% LICHTUNDURCHLÄSSIGER STOFF; LEICHT SCREEN VERDUISTEREND EN SCREEN LICHT ЗАТЕМНЯЮЩИЕ И ЛЕГКИЕ ЭКРАНЫ	0,40	400	400
OSCURANTE IGNIFUGO - FIREPROOF BLACK-OUT OBSCURAMIENTO IGNIFUGO BLACK-OUT IGNIFUGO OCCULTANT NON FEU - SCHWER ENTLAMMBAR VERDUISTEREND BRANDVRIJ ЗАТЕМНЯЮЩИЕ ОГНЕСТОЙКИЕ	0,55	400	400
SCREEN PESANTE - HEAVY WEIGHT SCREEN SCREEN PESADO - SCREEN PESADO SCREEN LOURD - SCREEN SCHWÄR SCREEN ZWAAR ТЯЖЕЛЫЕ ЭКРАНЫ	0,75	400	400

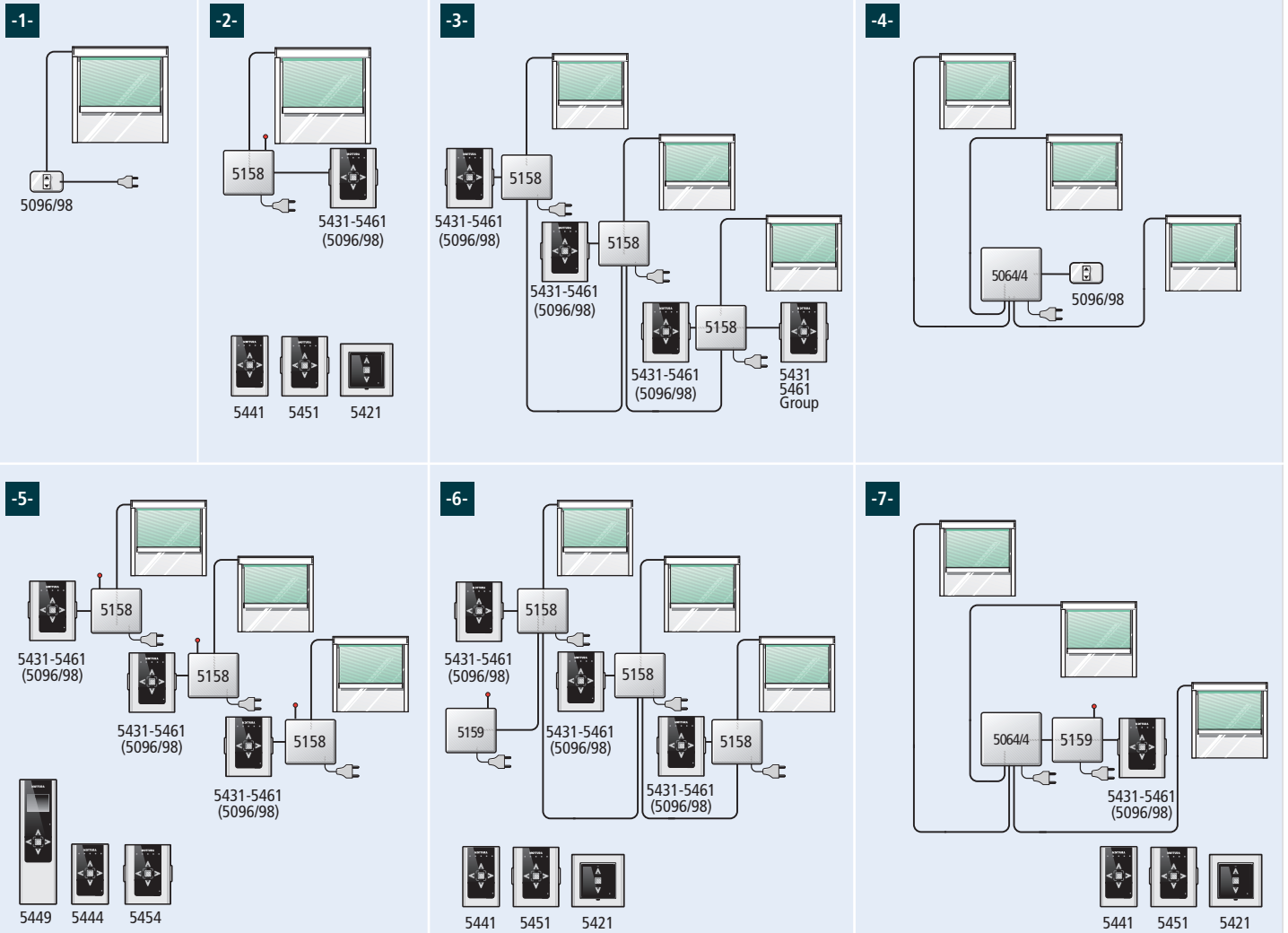
*SPESORE - THICKNESS - ESPESOR - ESPESSURA - ÉPAISSEUR - STÄRKE - DIKTE - ТОЛЩИНА



GUIDA ALL'UTILIZZO MOTORI - GUIDE TO USE OF MOTORS - GUÍA PARA EL USO DE LOS MOTORES - GUIA PARA UTILIZAÇÃO DOS MOTORES
 GUIDE D'UTILISATION DES MOTEURS - ANLEITUNG FÜR DEN MOTORENBETRIEB - LEIDRAAD VOOR HET GEBRUIK VAN DE MOTOREN - СИСТЕМЫ С МОТОРОМ

Art.	1805M35 1805M35R (R.F.) 1805M35D (R.F.)			1805M45 1805M45R (R.F.)	
Motore Motor					
ø Tubo ø Tube	ø 40 mm	ø 49 mm	ø 60 mm	ø 55 mm	ø 70 mm
Rollbox 485	•	•		•	—
Rollbox 4115		•	•	•	•
Volt	230 Vac				

COMANDI A DISTANZA - REMOTE CONTROLS - MANDOS A DISTANCIA - ENCOMENDA A DISTÂNCIA
 COMMANDE À DISTANCE - FERNKONTROLLE - AFSTANDBEDIENING - ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

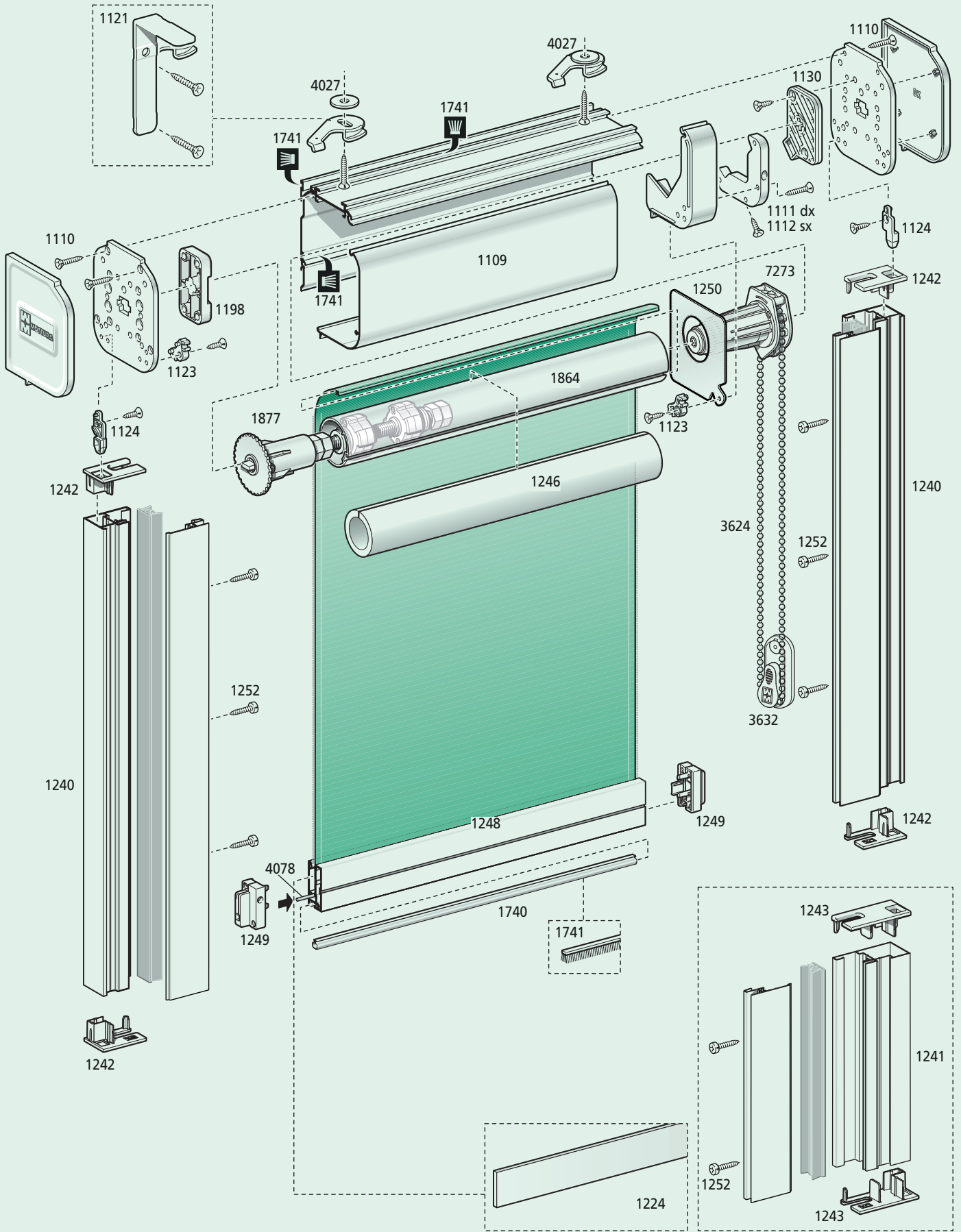




9.2.150

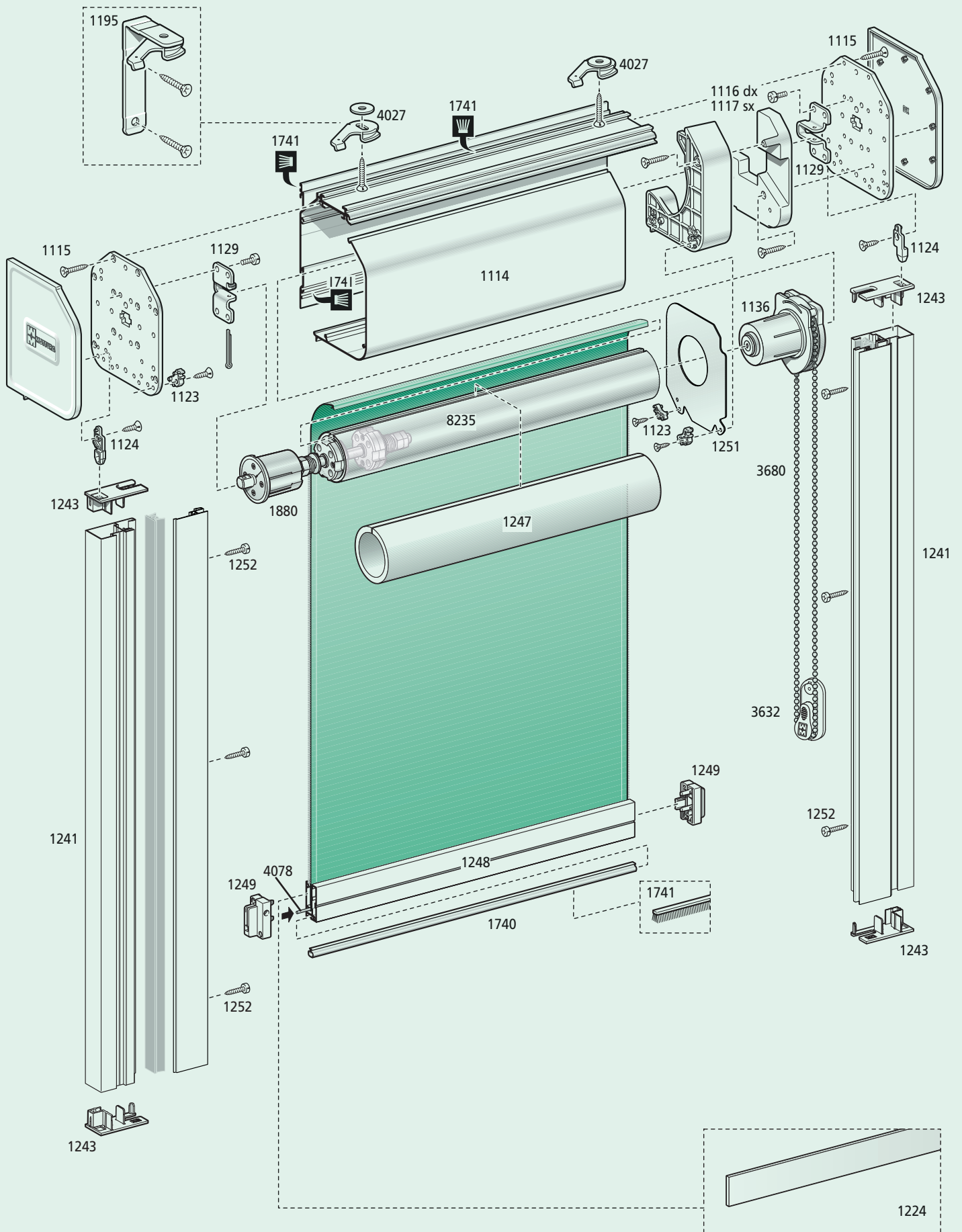
Rollbox_Spro

ROLLBOX 285 SPRO

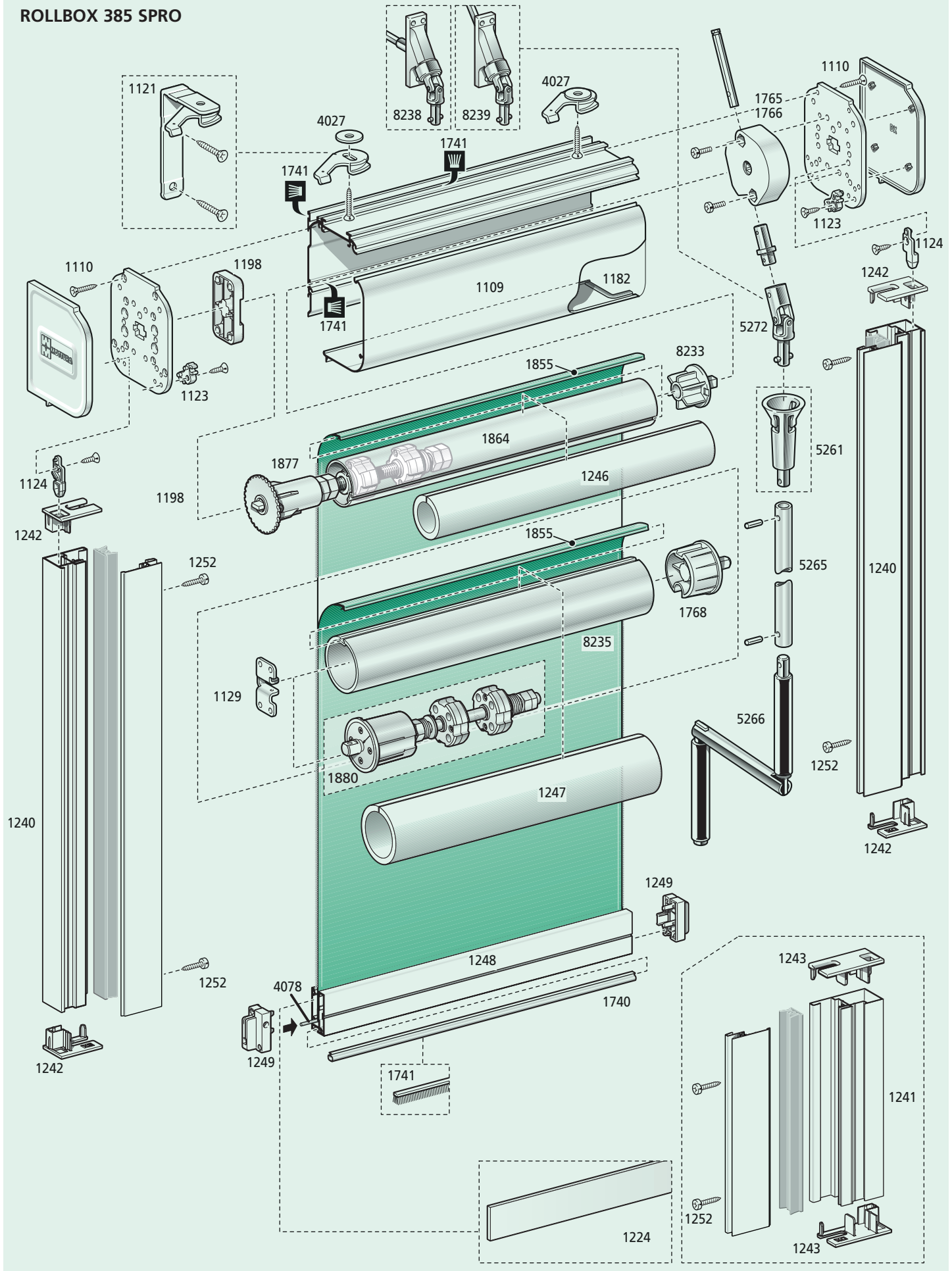




ROLLBOX 2115 SPRO

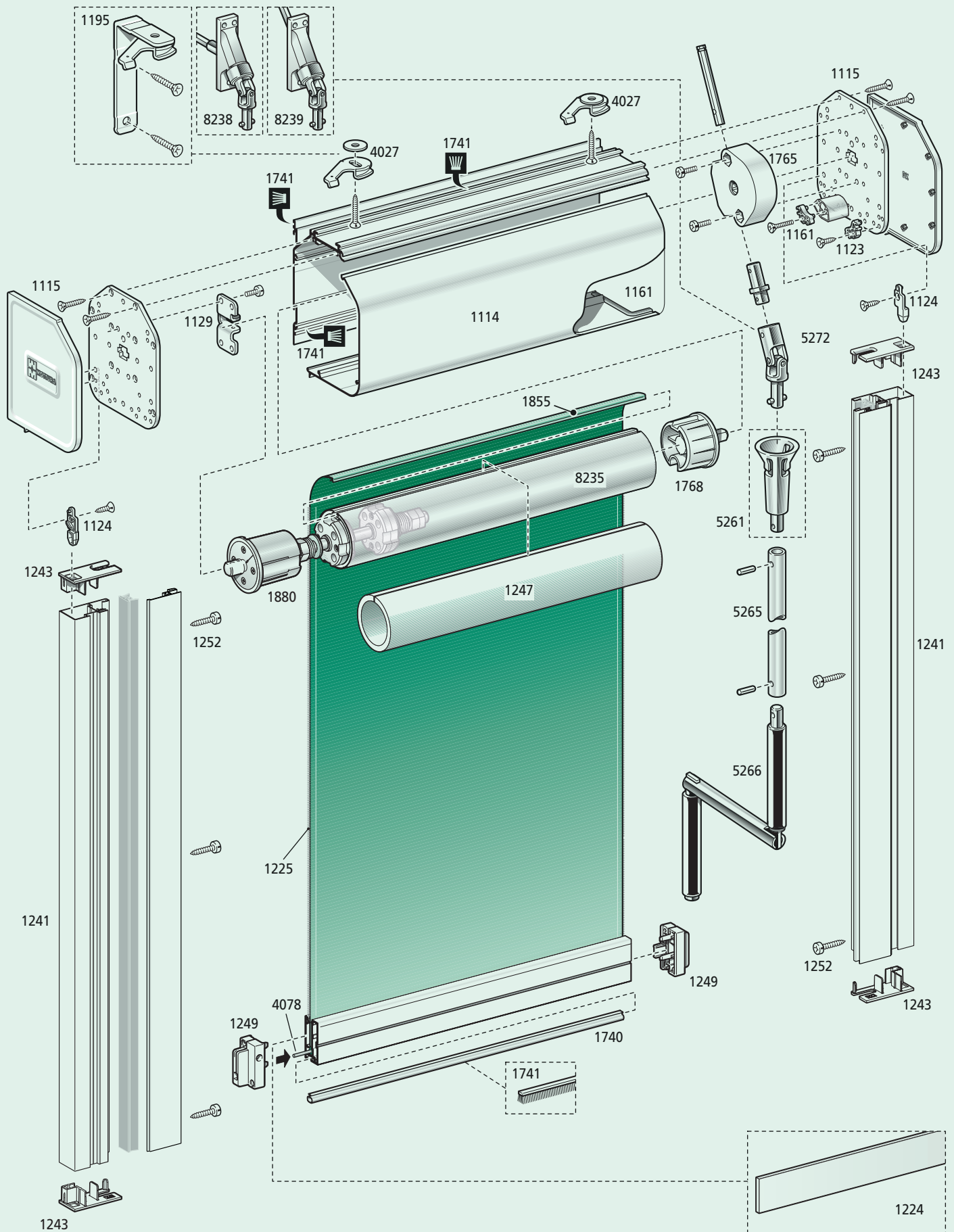


ROLLBOX 385 SPRO

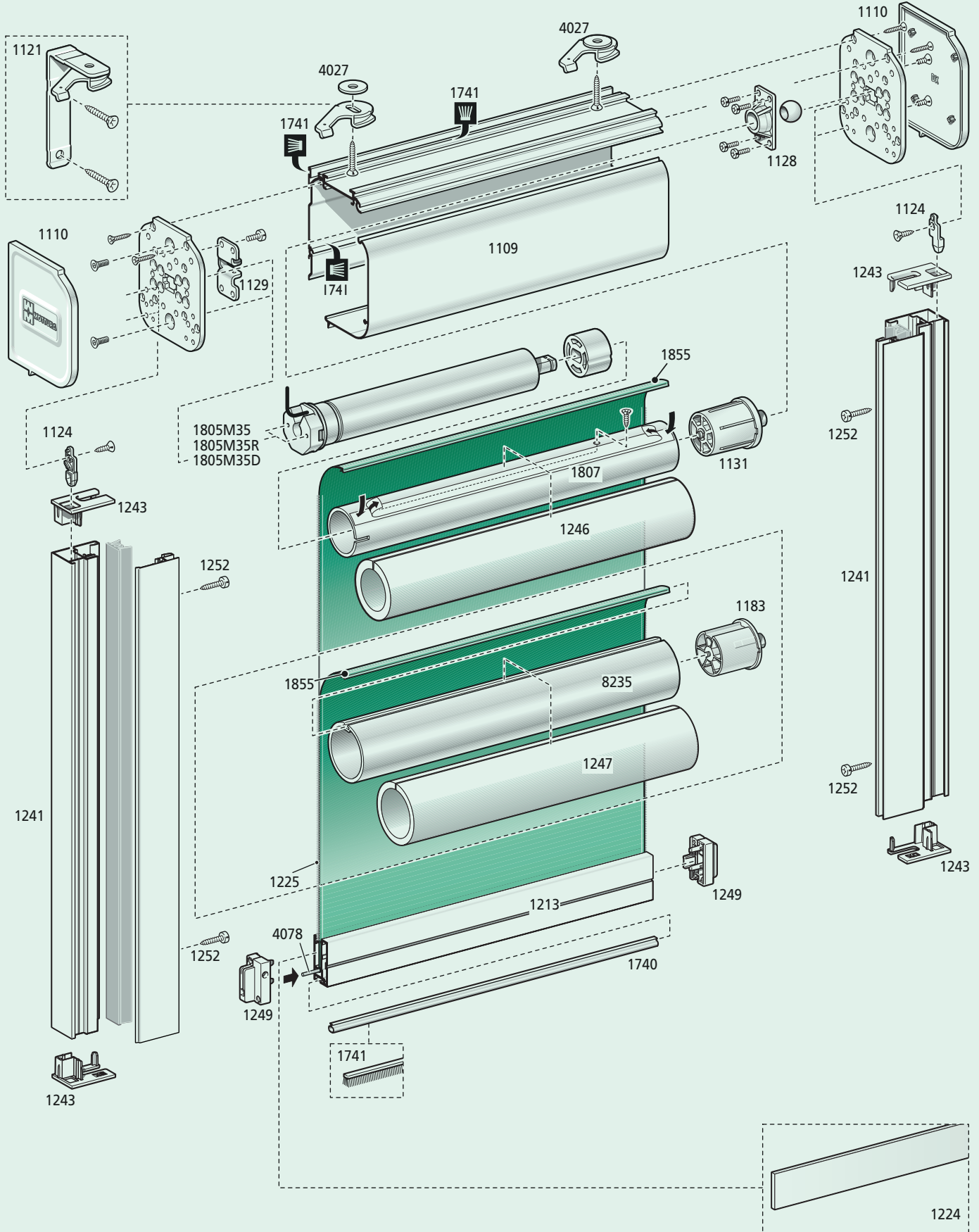




ROLLBOX 3115 SPRO

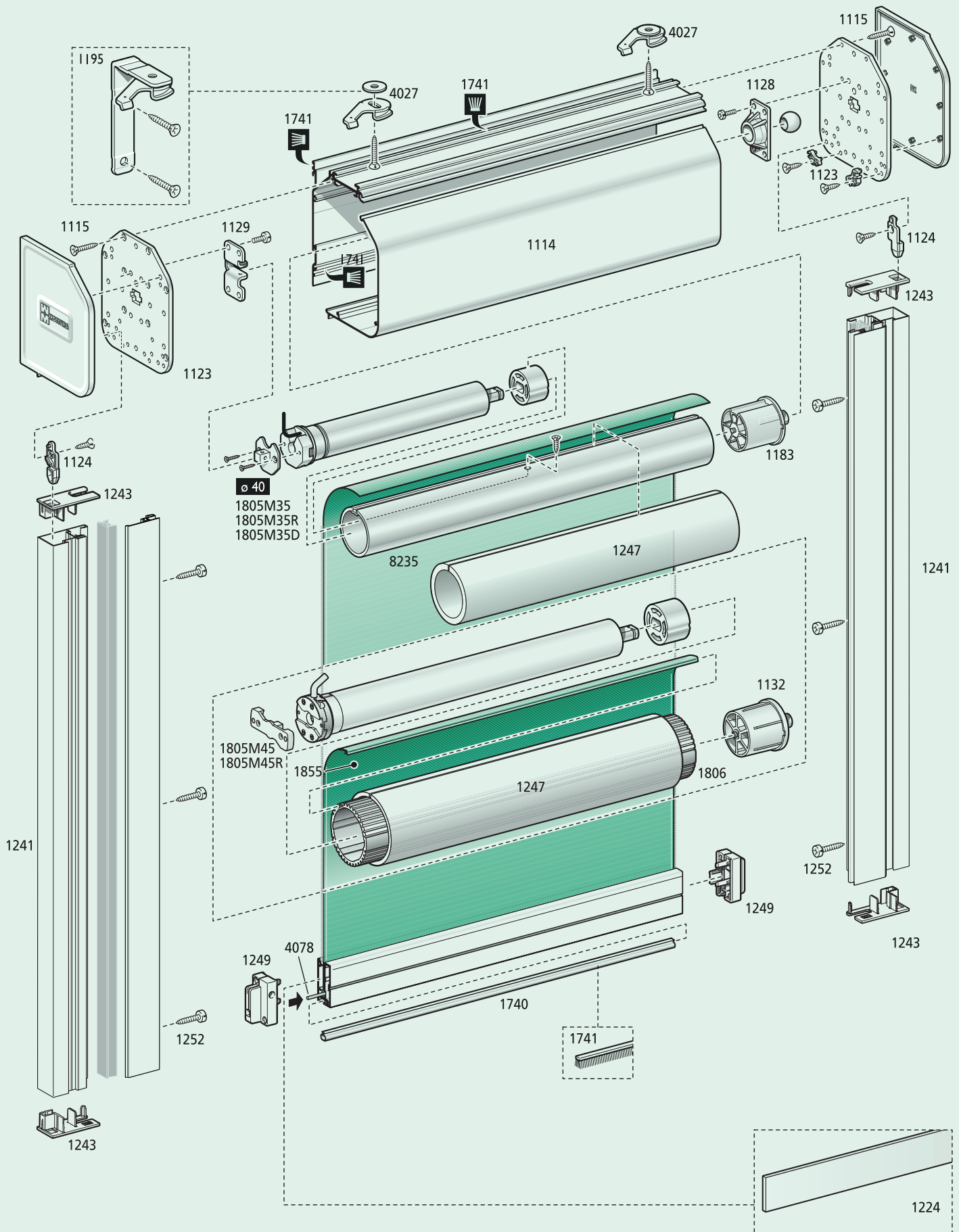


ROLLBOX 485 SPRO



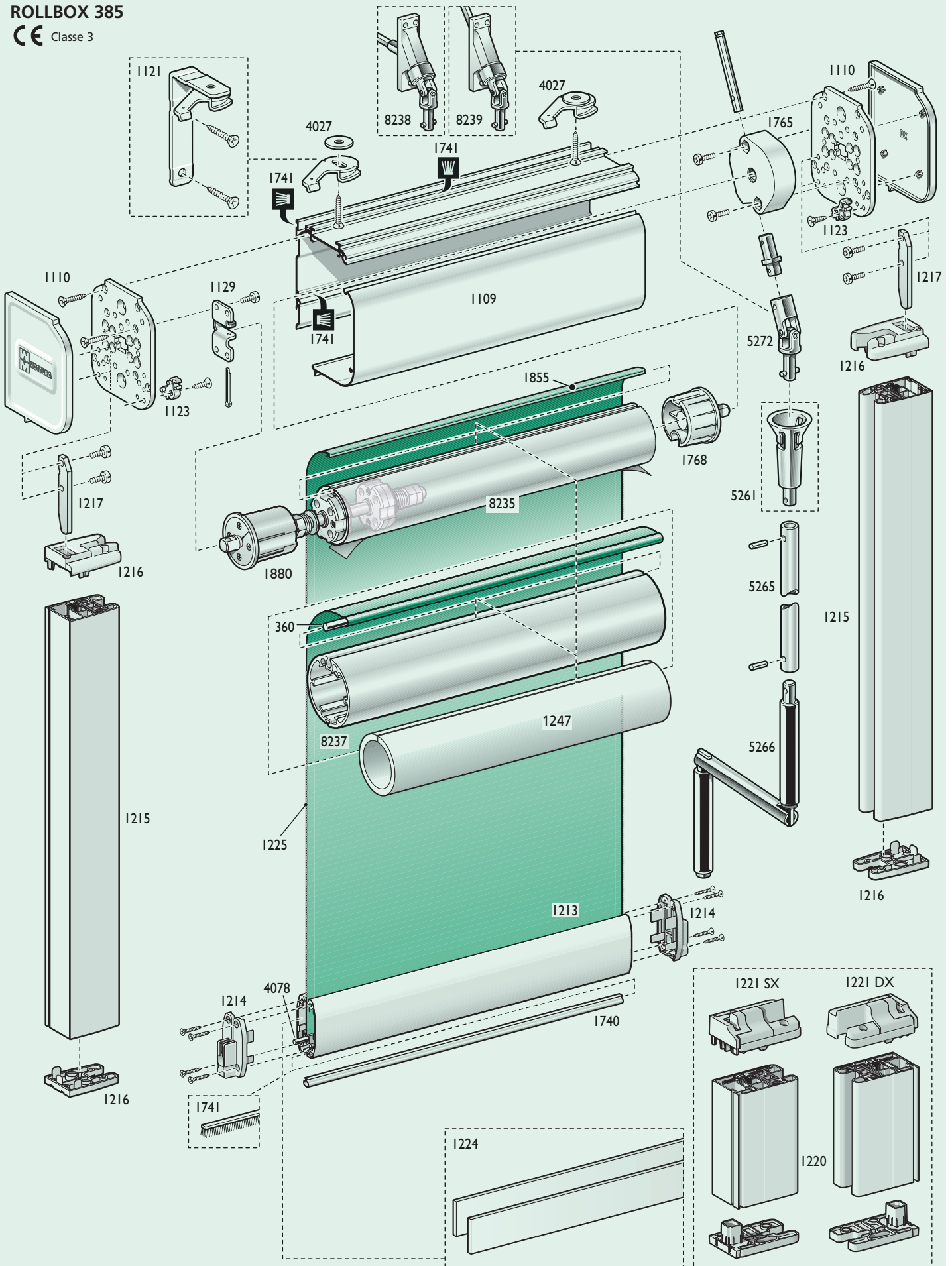


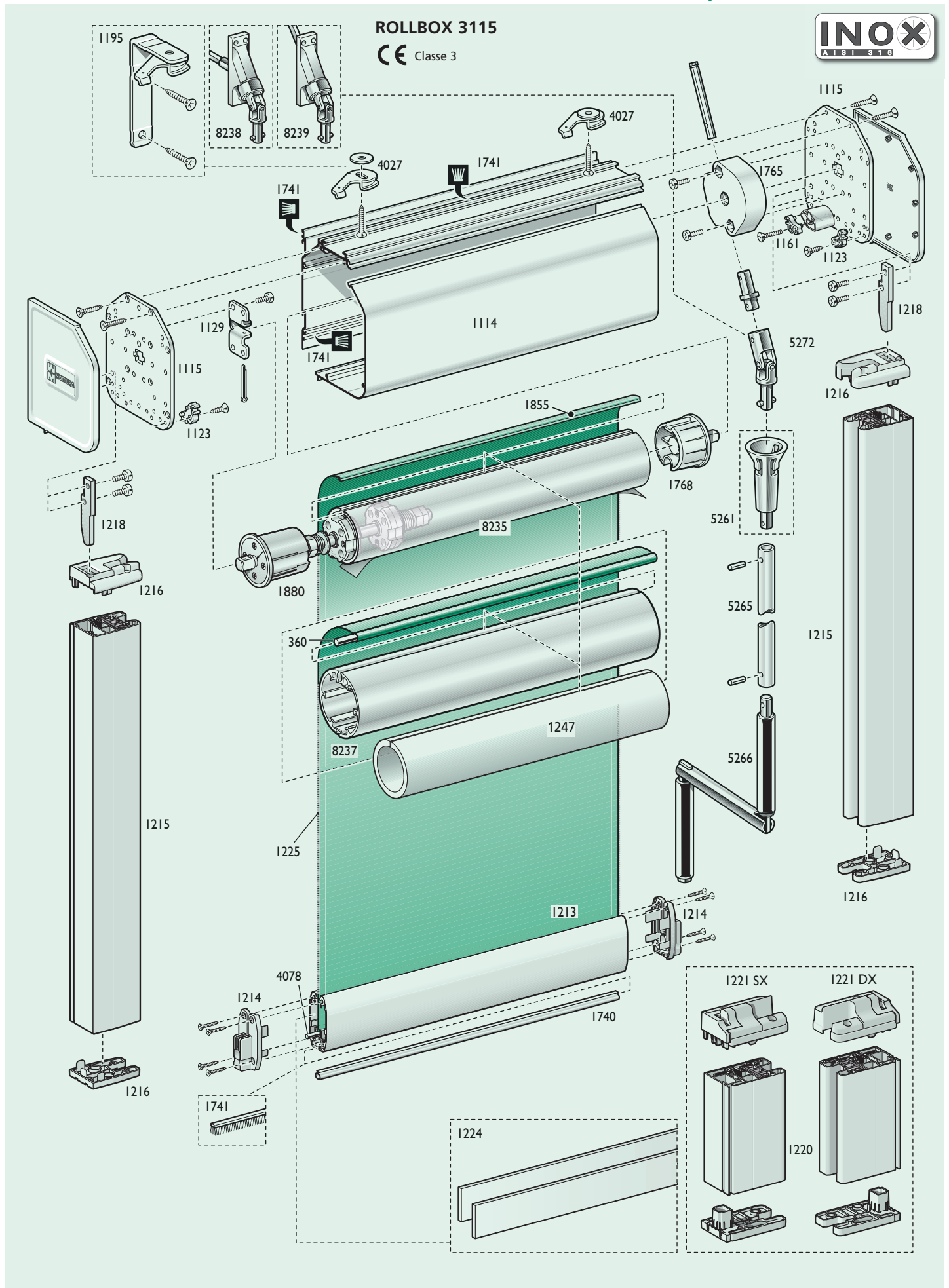
ROLLBOX 4115 SPRO



ROLLBOX 385

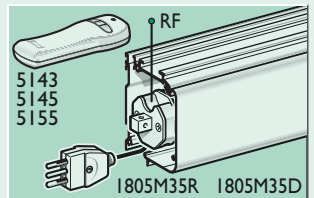
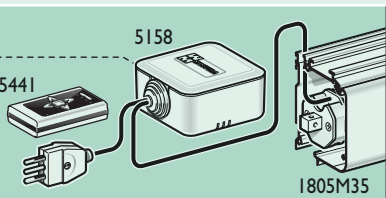
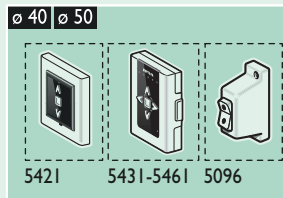
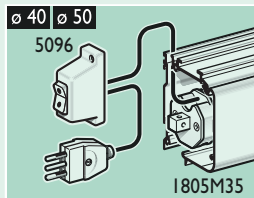
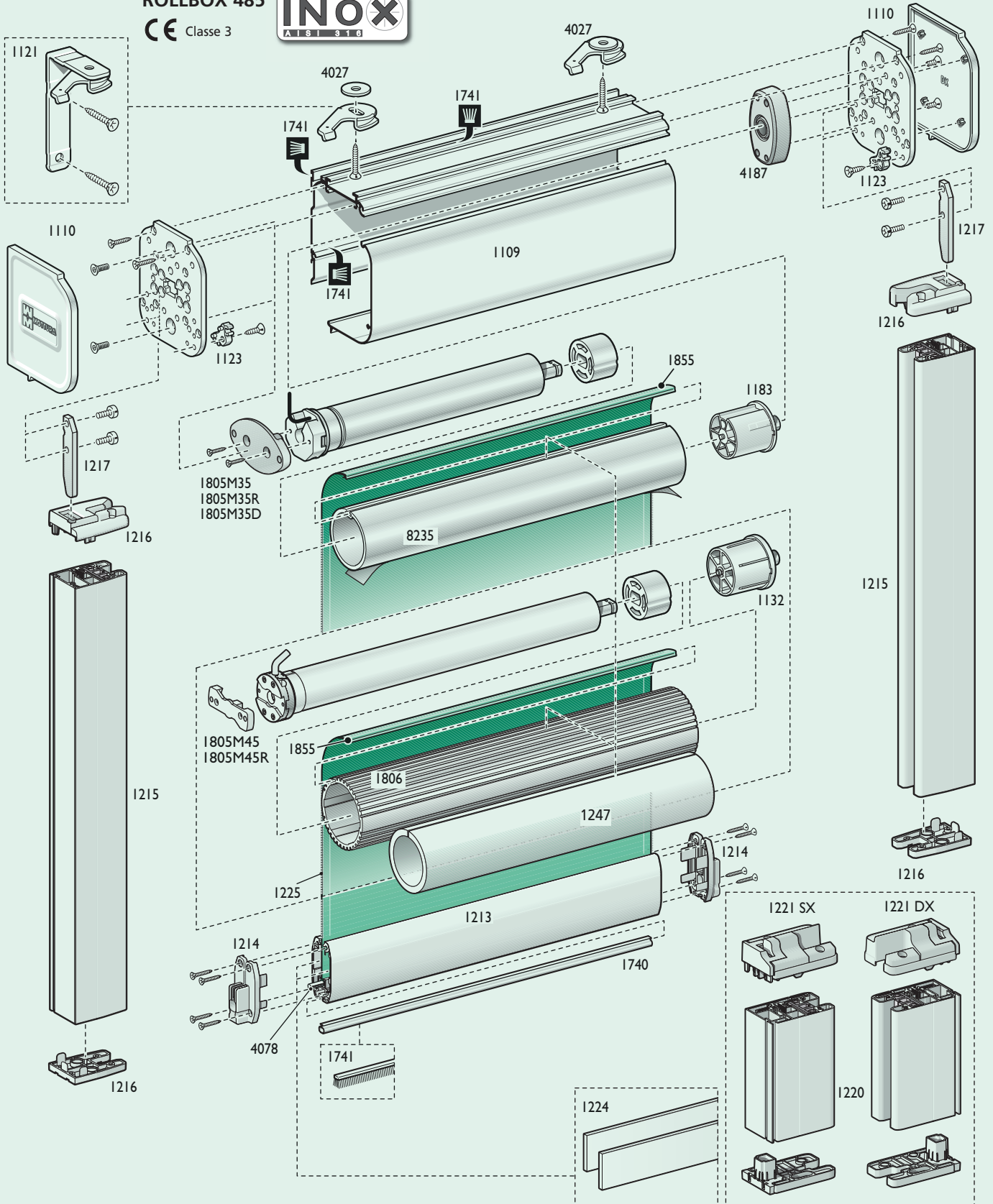
CE Classe 3





ROLLBOX 485

CE Classe 3



ROLLBOX 4115

CE Classe 3

